

美国波特兰州立大学孔子学院 2007 年大事记

2007 年

- 1、 1 月 19-20 日:波州大校方派遣刘美如博士参加国家汉办在纽约举办的美国孔子学院院长联席会。
- 2、 1 月 19 日:波特兰州立大学与国家汉办签署关于在波州大建立孔子学院的合作协议,波州大孔院成为美国第 11 所孔子学院。国家汉办许琳主任在纽约举办的美国孔子学院院长联席会议上专门举办了小型签字仪式。国家汉办 孔子学院处处长宋永波和中国驻旧金山总领馆教育参赞沈阳和波特兰州立大学教授刘美如出席了签字仪式。
- 3、 5 月 16 日:波特兰州立大学孔子学院在波州大大学饭店会议大厅举行揭牌仪式。出席揭牌仪式的有日中国驻旧金山总领事彭克玉大使、教育参赞沈阳先生、波州大校长 Dan Berstine, 合作院校苏州大学校务委员会主任王卓君、国际教育交流处处长黄兴等,以及来自波州大和大波特兰地区各界人士 200 余人出席了揭牌仪式。
- 4、 8 月 19 日:中国驻美国大使周文重在波特兰本森饭店会见了波特兰州立大学代理校长 Michael Reardon, 副校长 Gil Latz 和孔子学院院长刘美如。
- 5、 10 月 6 日:波州大孔院召开孔子学院理事会。
- 6、 10 月 23 日:波特兰州立大学代理校长 Michael Reardon、副校长 Roy Koch、孔子学院院长刘美如访问国家汉办总部,与副主任赵国成、孔子学院处处长宋永波、对外联络处处长姜言东等就波州大孔院发展前景与项目和课程设置及文化活动开展等事宜举行了会谈。
- 7、 10 月 25 日:波州大副校长 Roy Koch、孔子学院院长刘美如访问合作院校苏州大学,与苏大副校长张学光及对外交流与合作处处长黄兴等就两校加强教育交流与合作事宜举行了会谈。
- 8、 10 月 25 日:波州大副校长 Roy Koch、孔子学院院长刘美如访问上海同济大学,与环境科学与工程学院教授李风亭博士就两校师生教学交流事宜举行和会谈。
- 9、 10 月 26 日:苏州市主管文教的副市长周伟强会见了正在苏州访问的波特兰州立大学副校长 Roy Koch 和孔子学院院长刘美如。苏州市政府外事办领导汤荣龙、苏州中学校长张昕会见时在座。

- 10、11月9日：波州大孔院在史密斯学生活动中心举办成立以来的首次每周一次的“汉语角-疯狂汉语”活动。数十名波州大汉语学习者参加了本次活动。波州大孔院院长刘美如向参加活动的学生介绍了波州大孔院。
- 11、12月10日：波特兰州立大学亚洲研究院院长 Patricia Wetzel 教授，孔子学院院长刘美如教授应清华大学翻译及跨学科研究中心主任、外语系教授罗选民的邀请参观清华大学并就两校共同举办翻译、跨文化交际、海外汉语教学国际研讨会事宜进行里协商并交换了意见。
- 12、12月11日-13日：波特兰州立大学亚洲研究院院长 Patricia Wetzel 教授，孔子学院院长刘美如教授参加在北京举行的第二届全球孔子学院大会。

CIPSU Journal, 2007

- 1. January 19-20:** Portland State University sent Dr. Liu Meiru to attend the American Director Confucius Institute Association held by the Hanban in New York.
- 2. January 19:** PSU and the Hanban signed an Agreement of establishing a Confucius Institute at PSU, making CIPSU the 11th Confucius Institute in USA. A signing ceremony was held by Xu Lin, Director of Hanban at the U.S. Confucius Institute directors meeting in New York. Present at the ceremony were Song Yongbo, Head of the CI Section of the Hanban; Shen Yang, Education Counselor of Chinese Consulate in San Francisco and Prof. Liu Meiru, from PSU.
- 3. May 16:** An inauguration ceremony for the establishment of CIPSU was held at PSU. Present at the ceremony were General Consul Peng Keyu of the Chinese Consulate in San Francisco; Education Counselor Shen Yang; PSU Present Dan Berstine; Wang Zhuojun, Chairman of University Council; and Huang Xing, Director of International Office, Suzhou University, PSU's Sister University in China, and 200 others from PSU and all circles of Greater Portland.
- 4. Aug. 19:** Mr. Zhou Wenzhong, Ambassador of the PRC to the U.S. met Dr. Michael Reardon, the Acting President of PSU, PSU vice Provost Gil Latz and Dr. Liu Meiru, Director of CIPSU at the Benson Hotel, Portland.
- 5. October 6:** The CIPSU held a Confucius Institute board meeting.

- 6. October 23:** PSU Acting President Michael Reardon, PSU Provost Roy Koch, and Director of the Confucius Institute, Liu Meiru, visited the Hanban headquarters in China and held talks with Deputy Director Zhao Guocheng, Director of the Confucius Institute Song Yongbo, Director of Foreign Liaison Jiang Yan Dong, on prospects of the Confucius Institute, related projects and curriculum and cultural activities.
- 7. October 25:** PSU Provost Roy Koch and Director of the Confucius Institute, Liu Meiru, visited PSU's sister institution, Suzhou University, to held talks with Vice President Xueguang Zhang, and Director of the Foreign Exchange and Cooperation Huangxing Chang, on strengthening education exchanges and co-operation between the two universities.
- 8. October 25:** PSU Provost Roy Koch, and Director of the Confucius Institute, Liu Meiru, visited Shanghai Tongji University to held talks with Prof. Li Fengting of the Environmental Science and Engineering Department, on education exchange between the two universities.
- 9. October 26:** Zhou Weiqiang, Deputy Mayor in charge of culture and education in Suzhou met with PSU Provost Roy Koch and Director of the Confucius Institute, Liu Meiru. Tangrong Long, Leader of Suzhou Municipal Government Foreign Affairs Office, and Zhang Xin, Suzhou secondary school principal, attended the meeting.
- 10. November 9:** The Confucius Institute at PSU organized the first weekly "Chinese Corner - Crazy Chinese" event at PSU. Dozens of Chinese language learners participated in this event.
- 11. December 10:** PSU Prof. Patricia Wetzel, Director of the PSU Institute for Asian Studies and, Prof. Liu Meiru, Director of CIPSU, at the invitation of Prof. Xuanmin Luo, Director of Translation and Interdisciplinary Research Center, Foreign Languages Department of Tsinghua University, visited Tsinghua University and held talks, exchanging of views on translation, cross-cultural communication, Chinese teaching overseas.
- 12. December 11-13:** Prof. Patricia Wetzel, Director of PSU's Institute for Asian Studies and Prof. Liu Meiru, CIPSU Director, participated in the 2nd Confucius Institute Conference in Beijing.